

# + RWS Kidz-Trophy

samedi 3 mars 2012

Les Mosses /  
La Lécherette



+ Biathlon  
populaire

# SWISSski+

Ausschreibung / Annonce



**RUAG**

 odlo

**FISCHER** 

Hauptsponsor Swiss-Ski

 **swisscom**

Sponsoren Swiss-Ski

**RAIFFEISEN**

**helvetia** 

**ALPIQ**



## Ausschreibung / Annonce

<b>Date/ Lieu</b>	Samedi	3 mars 2012 / La Lécherette / Les Mosses	
<i>Datum/Ort</i>	<i>Samstag</i>	<i>3. März 2012 / La Lécherette / Les Mosses</i>	
<b>Distribution des dossards</b>	10h30-11h30	Dans l'aire de Départ-Arrivée	
<i>Startnummernausgabe</i>	<i>10:30Uhr -11:30Uhr</i>	<i>Im Wettkampfgelände</i>	
<b>Contrôle carabines</b>	U16Std.	11h45 - 12h00	Aire de Départ
<i>Waffenkontrolle</i>	<i>U16 Std.</i>	<i>11:45 - 12:00Uhr</i>	<i>Startgelände</i>
<b>Tir de réglage</b>	U16 Std.	12h00 - 12h25	
		Avec dossards et bons	
	U14/U16	12h30 - 12h50	
	U10/U12	12h55 - 13h20	
<i>Einschiessen</i>	<i>U16 Std.</i>	<i>12:00 - 12:25Uhr</i>	
		<i>Mit Startnummer und Einschiessbon</i>	
	<i>U14/U16</i>	<i>12:30Uhr -12:50Uhr</i>	
	<i>U10/U12</i>	<i>12:55Uhr -13:20Uhr</i>	
<b>Premier départ</b>	13h30	U10 filles	
<i>Erster Start</i>	<i>13:30Uhr</i>	<i>U10 Mädchen</i>	
<b>Catégories/ Parcours</b>	U10 Filles / Garçons	An. 2002 / 2003	3 x 500 m
	U12 Filles / Garçons	An. 2000 / 2001	3 x 1000 m
	U14 Filles / Garçons	An. 1998 / 1999	3 x 1500 m
	U16 Filles / Garçons	An. 1996 / 1997	3 x 2000 m
	U16 Std. Filles/Garçons	An. 1996 / 1997	3 x 2000 m
<i>Kategorien / Strecken</i>	<i>U10 Mädchen / Knaben</i>	<i>Jg. 2002 / 2003</i>	<i>3 x 500m</i>
	<i>U12 Mädchen / Knaben</i>	<i>Jg. 2000 / 2001</i>	<i>3 x 1000m</i>
	<i>U14 Mädchen /Knaben</i>	<i>Jg. 1998 / 1999</i>	<i>3 x 1500m</i>
	<i>U16 Mädchen / Knaben</i>	<i>Jg. 1996 / 1997</i>	<i>3 x 2000m</i>
	<i>U16 Std. Mädchen / Knaben</i>	<i>Jg. 1996 / 1997</i>	<i>3 x 2000m</i>
<b>Technique</b>	Libre (Skating)		
<i>Laufstil:</i>	<i>Freie Technik (Skating)</i>		
<b>Tir</b>	Carabine de biathlon à air comprimé, à 10 m		
	U10 / U12	2 x 5 coups couché, cible de tir debout, avec appui	
	U14 / U16	2 x 5 coups couché, cible de tir couché, avec appui	
	U16 Std.	1 x 5 coups couché, cible de tir couché, bras franc 1 x 5 coups debout, cible de tir debout,	



Les armes et les munitions sont fournies par l'organisation. Les athlètes qui tirent avec leur arme personnelle doivent s'annoncer lors de l'inscription.

U16 standard: les carabines et les munitions sont apportées par le coureur. La carabine doit être déposée au pas de tir sur les râteliers à disposition, AVANT le début de la compétition.

Un tour de pénalité de 75 m par coup manqué devra être effectué.

**Schiessen****Biathlon Luftgewehr, 10 m**

U10 / U12 2 x liegend 5 Schuss, Stehend-Ziele, Gewehr aufgelegt

U14 / U16 2 x liegend 5 Schuss, Liegend-Ziele, Gewehr aufgelegt

U16 Std. 1 x liegend 5 Schuss, Liegend-Ziele, Gewehr frei

1 x stehend 5 Schuss, Stehend-Ziele, Gewehr frei

*Waffen und Munition werden vom Organisator zur Verfügung gestellt. Die Verwendung eigener Waffen ist möglich, muss bei der Anmeldung bekannt gegeben werden. Gewehre werden während dem Wettkampf am Schiessstand in dafür vorgesehenen Gewehrrechen deponiert.*

*Pro Fehlschuss muss eine Strafrunde von 75 m gelaufen werden.*

**Finance d'inscription**

CHF 10.- (Membre du Kidz-Club CHF 5.-)

**Startgeld**

CHF 10.- (Kidz-Club Mitglieder CHF 5.-)

**Inscriptions /Anmeldung**<http://www.lesamisdelaourse.ch/yves/BiathlonInscription2012.htm>**Dernier délai**

Mercredi 29 février 2012

**Anmeldeschluss**

Mittwoch 29. Februar 2012

**Renseignements**

Dès vendredi 2 mars 2012, 12h00

**Auskunft / Durchführung**

ab Freitag 4.März 2011, 12:00Uhr

Tél. 078 / 765.24.49, Gilbert Gonet

**Prix**

Chaque participant reçoit un prix

**Preise***jeder Teilnehmer erhält einen Preis***Résultats**

Environ 1 heure après la course, dans l'aire de Départ-Arrivée

**Rangverkündigung***ca. 1 Stunde nach Rennschluss im Wettkampfgelände*



## **Informations générales / Allgemeine Informationen**

<b>Règlement</b> <i>Reglement</i>	Règlement du RWS Kidz Trophy, Swiss-Ski <i>Es gilt das Swiss-Ski RWS Kidz Trophy Reglement</i>
<b>Licence</b> <i>Lizenz</i>	Licence Swiss-Ski Obligatoire (sauf pour les U10). Possibilité de prendre une licence journalière lors de la prise des dossards CHF 5.- <i>Es wird eine Lizenz von Swiss-Ski benötigt Tageslizenz (ausgenommen U10) kann bei der Startnummernausgabe gelöst werden CHF 5.-</i>
<b>Assurance</b> <i>Versicherung</i>	A la charge des participants, respectivement des parents. Tir assuré par Swiss-Ski. <i>Ist grundsätzlich Sache des Teilnehmers bzw. der Eltern. Schiessbetrieb ist durch Swiss-Ski versichert.</i>
<b>Inscriptions tardives</b> <i>Nachmeldung</i>	Possible jusqu'à 1 h avant le départ, supplément CHF 5.- <i>Bis 1 Stunde vor Start möglich, Nachmeldegebühr CHF 5.-</i>
<b>Classement général</b> <i>Cup Wertung</i>	Cette course compte pour le classement général du RWS Kidz Trophy <i>Der Wettkampf zählt zur Wertung der RWS Kidz Trophy 2011/2012</i>

**Populaires**                      Inscriptions sur place, puis essai de tir et course dès 15h00 !  
Finance d'inscription: CHF 15.-

**Volksbiathlon**                      *Anmeldungen, einschiessen und start ab 15:00Uhr !*  
*Startgeld CHF 15.-*

**Catégories**                      Dames    1995 et plus âgées    6 km    2 tirs couché avec appui  
Hommes    1995 et plus âgés    6 km    2 tirs couché avec appui  
Carabines à air comprimé mises à disposition par les organisateurs !

*Kategorien*                      *Damen            1995 und älter            6 km    Liegenschiessen aufgelgt*  
*Männer           1995 und älter            6 km    Liegenschiessen aufgelgt*  
*Luftgewehre werden vom Organisator zur Verfügung gestellt !*



RWS Kidz-Trophy

Datum

Ort

## Ausschreibung / Annonce

---

### Hôtels / Hotel

Office du tourisme Les Mosses / La Lécherette 024 / 491.14.66

Site Internet: [www.lesmosses.ch](http://www.lesmosses.ch)

### Logements

Nuitée en chambre (3lits) avec un sac de couchage: CHF 30.- / pers.  
(nombre de places limitées !)

### Übernachtung

Wohnung im Gruppenlager (3 Betten/Zimmer) mit Schlafsack CHF 30.- /pers.  
(Anzahl der begrenzten Stellen !)

### Repas

Samedi soir, souper: CHF 15.- / déjeuner: CHF 5.-

### Mahlzeit:

Samstag Abend: CHF 15.- / Frühstück: CHF 5.-

### Restauration

Buvette dans l'aire de Départ-Arrivée

### Verpflegung

im Start-Zielgelände Kantine

## Organisation

### Organisateur

Ski club UPA 10 Lausanne

### Président d'organisation

Gilbert Gonet

### Chef des compétitions

Gilbert Gonet

### Chef stand de tir

Gilbert Locher

### Chef de piste

Serge Lüthi

### Chronométrage

Yves Darbellay

### Speaker

Jean-Pierre Fierz

### DT Swiss-ski

Dominik Meier

---

Hauptsponsor Swiss-Ski



Sponsoren Swiss-Ski



Sponsoren RWS Swiss-Cup & RWS Kidz-Trophy



Hauptsponsor



Sponsoren Swiss-Ski

**RAIFFEISEN**

**helvetia** 

**ALPIQ**

Fahrzeuge

**Audi**

Sponsoren RWS Kidz-Trophy und RWS Swiss-Cup



**FISCHER** 

 **odlo**

Official Supplier

**RUAG**

**Swiss-Ski dankt allen Sponsoren, Gönnern, Veranstaltern und Helfern für die Unterstützung der RWS Kidz-Trophy und des RWS Swiss-Cup 2011/2012**